

[14 E]^{PM}

CLASSIC



[elevate to the highest power]^{pm}

[14 E]^{PM}

EQUIPAGGIAMENTO DI SERIE - CONFIGURATION
STANDARD EQUIPMENT - CONFIGURATION EQUIPEMENT
STANDARD - SERIENMÄSSIG - EQUIPO DE SERIE



Cremagliera
Slewing by rack
Rotation avec crémaillère
Zahnstangenschwenkwerk
Rotación con cremallera



Uscita sequenziale sfilo bracci
Sequential extension booms' output
Sortie bras séquentiel
Anzahl der Ausschubzylinder
Salida secuencial de los brazos



Bracci stabilizzatori a sfilo manuale
Manual pull-out outrigger booms
Bras stabilisateurs avec extension manuelle
Manuelle Abstützungen
Brazos estabilizadores a salida manual



Dispositivo automatico sicurezze stabilizzatori inserite
Safety Kit for outriggers
Dispositif de sécurité stabilisateurs
Sicherheitskit für die Abstützungen
Kit de Seguridad para estabilizadores

OPTIONAL



Configurazione LC
LC configuration
Configuration LC
LC Ausführung
Configuración LC



Radiocomando multifunzionale
Multifunction radio control
Radio commande multifonctions
Funkfernsteuerung
Radiomando multifunción



Distributore idraulico proporzionale
Proportional hydraulic control valve block
Distributeur hydraulique proportionnel
Proportionaler Steuerventilblock
Distribuidor hidráulico proporcional



Scambiatore di calore
Oil cooler
Refroidisseur
Ölkühler
Enfriador de aceite



Antenna su gru STD
Fly-Jib
Jib
Jib
Jib



Verricello idraulico su gru STD
Hydraulic winch on crane
Treuil hydraulique sur la grue
Hydraulische Winde am Kran
Cabrestante hidráulico sobre la grúa



Canaline raccogli tubo
Activations with racks
Activations avec gouttières
Schlauchketten für Zusatzgeräte
Bandejas



Bracci stabilizzatori a sfilo idraulico
Hydraulic pull-out outrigger booms
Bras stabilisateur à extension hydraulique
Hydraulische Abstützungen
Brazos estabilizadores a salida hidráulica



Blocco Rotazione Elettroidraulico
Slewing limiter locking device electronic/hydraulic
Soupape d'arrêt rotation électronique/hydraulique
Elektronische Schwenkbereichsbegrenzung
Bloqueo rotación electrónico/hidráulico



Posto in piedi
Stand up
Poste debout
Hochstand
Mando en altura



Terzo punto di manovra
Stand up control
Poste debout
Hochstand
Mando en pié



Posto in alto
Top seat
Siège à la colonne
Hochsitzsteuerung
Mando en altura



Serbatoio
Oil tank
Réservoir
Öltank
Depósito de Aceite



Prolunghe manuali
Manual extensions
Rallonges manuelles
Mechanische Verlängerungen
Prolongas manuales



LMU: sistema di controllo CE per prolunghe meccaniche
LMU Device: control system for manual extensions
Dispo LMU: système de contrôle CE pour rallonges manuelles
LMU: CE Kontrollsystem für mechanische Verlängerungen
LMU: Sistema de control CE por prolongas manuales

EN12999

CONFORME ALLE NORME DI SICUREZZA EU
IN ACCORDANCE TO THE EU SAFETY STANDARDS
CONFORME AUX NORMES DE SECURITE EU
GENAß EU SICHERHEITSRICHTLINIEN
CONFORME CON LAS NORMAS DE SEGURIDAD EU

H1B3

CLASSE DI SOLLECITAZIONE A FATICA H1B3
FATIGUE-TESTED IN CLASS H1B3
ESSAIS EN FATIGUE EN CLASSE H1B3
ERMÜDUNGSTEST NACH KLASSE H1B3
COMPROBACION DEFATIGA EN LA CLASE H1B3

[3]

3 ANNI DI GARANZIA SULLE PARTI STRUTTURALI
3 YEARS OF WARRANTY ON THE STRUCTURAL PARTS
3 ANS DE GARANTIE SUR LES PARTIES STRUCTURELLES
3 JAHRE GARANTIE AUF STRUKTURBAUTEILE
3 AÑOS DE GARANTIA EN LAS PARTES ESTRUCTURALES

[IIA]

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ DEL PRODUTTORE
DECLARATION OF CONFORMITY OF THE MANUFACTURER
DECLARATION DE CONFORMITE DU PRODUCTEUR
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG DES HERSTELLERS
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DEL PRODUCTOR

PQS

SISTEMA DI VERNICIATURA DI QUALITÀ CERTIFICATA
CERTIFIED PAINTING QUALITY SYSTEM
SYSTÈME DE PEINTURE DE QUALITÉ CERTIFIÉ
ZERTIFIZIERTES QUALITÄTS-LACKIERSYSTEM
SISTEMA DE BARNIZADO DE CALIDAD CERTIFICADA



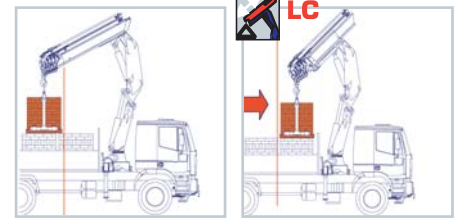
- Quadro comandi
- Panel control
- Tableau de bord
- Steuereinheit
- Cuadro de mandos

- Disponibile fino a 5 sfilii idraulici
- Available up to 5 hydraulic extensions
- Disponible jusqu'à 5 extensions hydraulique
- Bis zu 5 hydraulische Ausschübe erhältlich
- Disponible hasta 5 extensiones hidráulicas

OPTIONAL



Radiocomando multifunzione Scanreco/Hetronic.
Multifunction radio control Scanreco/Hetronic.
Radiocommande multifonctions
Scanreco/Hetronic.
Funkfernsteuerung Scanreco/Hetronic.
Radiocontrol multifunción Scanreco/Hetronic.



- Gru PM, versione LC, con primo braccio retraibile idraulicamente, agevola le movimentazioni ingombranti e gravose a corto raggio, ottimizzando anche le posizioni di carico sotto colonna.
- PM crane in LC version, with first hydraulic retractable boom, optimizes the load positioning close to the column, and makes easy the placement of heavy and bulky loads.
- La version LC, le premier bras rétractable hydrauliquement, facilite le chargement du matériel lourd et encombrant en augmentant la hauteur disponible sous crochet et la capacité de soulèvement près de la colonne.
- Die LC Ausführung, d.h. der hydraulisch einfahrbare erste Ausleger ermöglicht es sperrige Güter und große Lasten nah an der Säule zu heben. Dies wird auch durch die hohe Hakenfreiheit ermöglicht.
- En la versión LC, el primer brazo se recoge hidráulicamente, así que permite de elevar; mover y también colocar material pesado y de gran tamaño cerca de la columna.



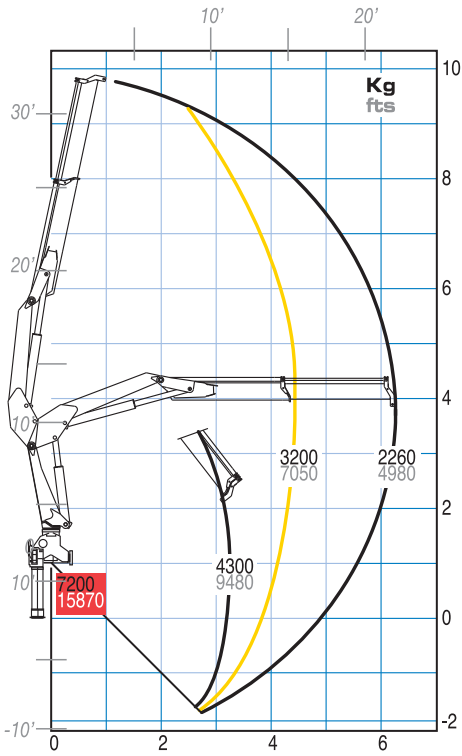
- Massimo potere di controllo grazie al sistema elettronico PM Power Tronic dotato di display grafico LCD.
- Maximum control thanks to the PM Power Tronic electronic system Endowed with graphic display LCD
- Contrôle maximal grâce au dispositif électronique PM Power Tronic doué de display graphique LCD
- Bestmögliche Kontrolle durch das elektronische PM Power Tronic System mit LCD Display
- Máximo poder de control gracias al sistema electrónico PM Power Tronic dotado de display gráfico LCD



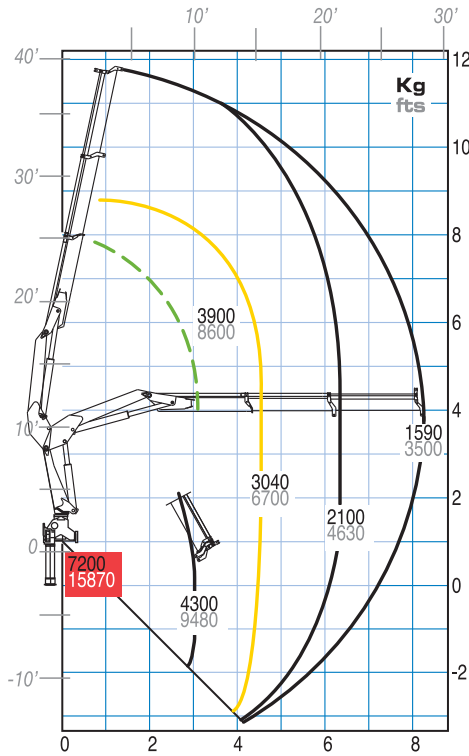
- Distributore Idraulico proporzionale compensato PVG 32
- Control valve block compensated
- Distributeur hydraulique proportionnel compensé
- Hydraulischer proportionaler kompensierter Steuerblock
- Distribuidor hidráulico proporcional compensado PVG 32

Tutte le gru PM sono coperte da polizza assicurativa internazionale per la responsabilità verso terzi.
All PM Cranes are covered by international insurance policy for civil liability third party.
Toutes les grues sont couvertes par une police d'assurance internationale de responsabilité civile envers tiers.
PM Krane sind durch eine internationale Haftpflichtversicherung gegen Dritte abgesichert.
Todas las grúas PM cuentan con una póliza de seguros internacional contra las responsabilidades civiles hacia terceros.

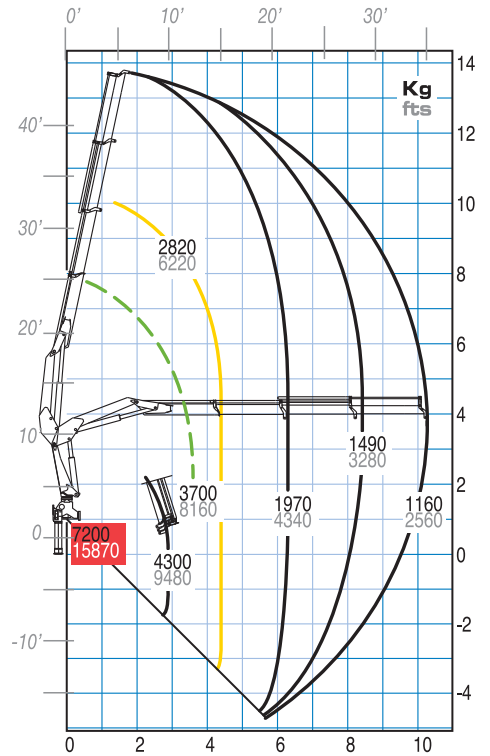
14021 E - 14021 E LC



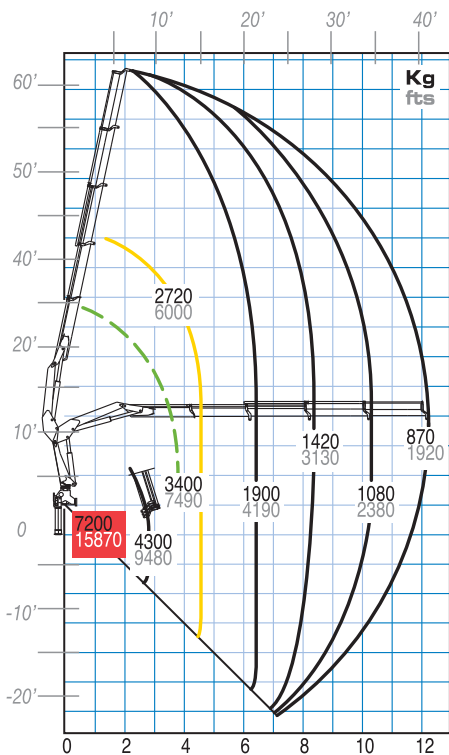
14022 E - 14022 E LC



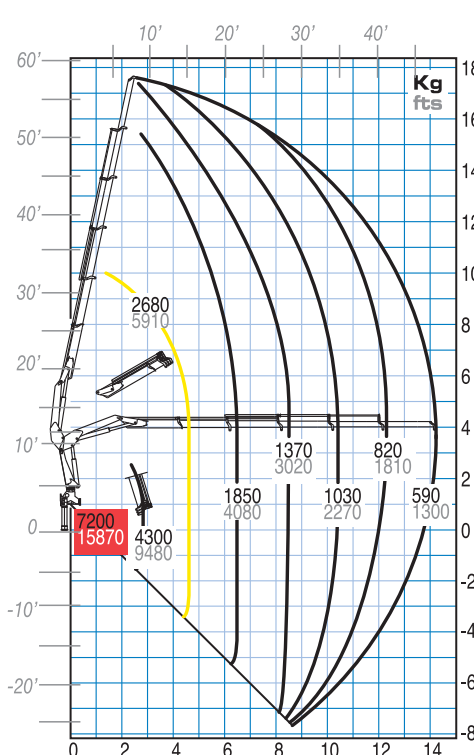
14023 E - 14023 E LC



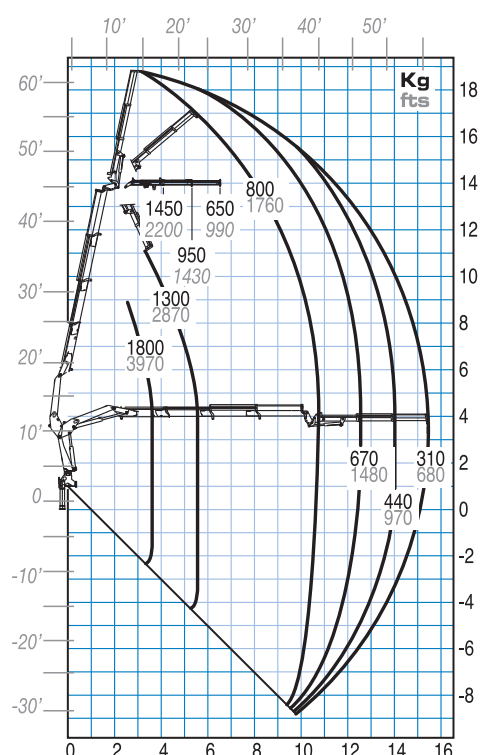
14024 E - 14024 E LC



14025 E

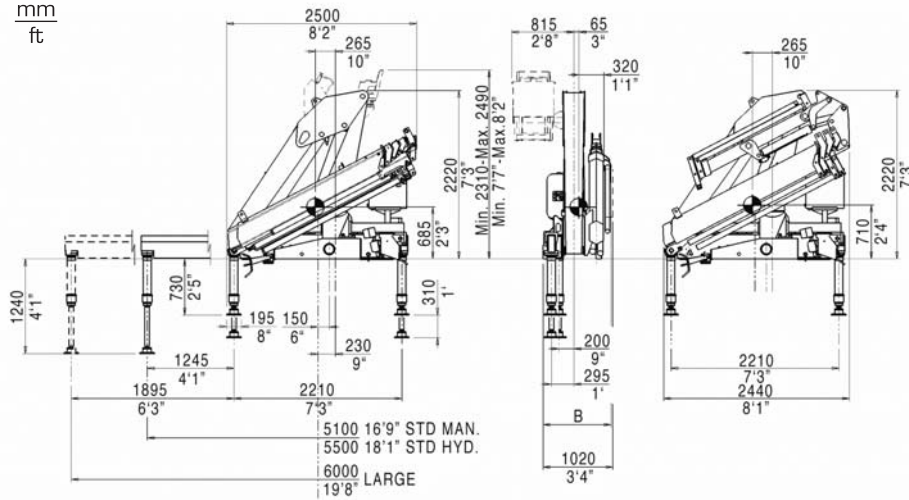


14023 E + J12



- Portata massima passante per l'orizzontale - Max. capacity from horizontal to vertical - Capacité maxi passant par l'horizontale - Max. Tragkraft von horizontal bis zu vertical - Máxima capacidad de la horizontal a la vertical
- Portata massima nominale al gancho fisso - Max. nominal capacity with fixed hook - Capacité maxi nominale au crochet fixe - Max. Nenntragkraft an der inneren Hakenbefestigung - Capacidad máxima en el gancho
- - - Solo con gru in versione LC - Only with LC version - Seulement avec version LC - Nur LC Version - Solo con grúa en versión LC

mm
ft



	14021	14022	14023	14024	14025
A (mm)	2410	2410	2410	2460	2500
A (ft)	7'11"	7'11"	7'11"	8'1"	8'2"
B (mm)	860	860	860	860	980
B (ft)	2'10"	2'10"	2'10"	2'10"	3'3"

Abbinamento gru/veicolo Trucking crane combination Accouplement grue/véhicule Kran zusammen mit LKW Combinación grúa/camión

PTT/GVV	14 E		
15,0 ton			2 stabilizzatori STD 2 outriggers STD 2 stabilisateurs STD 2 Abstützungen STD 2 gatos de apoyo STD
18,0 ton			2 stabilizzatori XL 2 outriggers XL 2 stabilisateurs XL 2 Abstützungen XL 2 gatos de apoyo XL
19,0 ton			4 stabilizzatori 4 outriggers 4 stabilisateurs 4 Abstützungen 4 gatos de apoyo
26,0 ton			
32,0 ton			

PTT: Peso totale a terra - G.V.W. - P.T.A.C. -
LKW Gesamtgewicht - Peso total del vehículo

	14021	14022	14023	14024	14025	14023 +J12
Momento di sollevamento massimo - Maximum lifting moment - Moment de levage maxi - Max. Lastmoment - Momento de elevación máxima	tm	14,2	13,8	13,0	12,8	12,7
	ft lbs	103000	100050	93830	92470	92080
Sbraccio oleodinamico - Maximum hydraulic reach - Allongement hydraulique Hydraulische Reichweite, Standard - Alcance hidráulico orizzontale - horizontal - horizontal - horizontal verticale - vertical - vertical - vertical - vertical	m	6,50	8,45	10,45	12,40	14,40
	ft	21'4"	27'9"	34'3"	40'8"	47'3"
	m	9,80	11,75	13,70	15,60	17,70
	ft	32'2"	38'7"	44'11"	51'2"	58'1"
Sbraccio con prolunghe - Maximum reach with manual extensions - Allongement avec rallonges manuelles - Reichweite, manuelle Verlängerungen - Alcance con prolongas manuales orizzontale - horizontal - horizontal - horizontal verticale - vertical - vertical - vertical - vertical	m	-	-	16,05	16,15	17,15
	ft	-	-	52'8"	52'12"	56'3"
	m	-	-	19,25	19,35	20,20
	ft	-	-	63'2"	63'6"	66'3"
Impianto oleodinamico - Hydraulic system - Circuit hydraulique - Hydraulikanlage - Sistema hidráulico portata raccomandata - recommended oil flow - débit recommandé - empfohlene Fördermenge - caudal requerido pressione massima - rated pressure - pression max - Betriebsdruck - presión máxima capacità del serbatoio - tank capacity - capacité du réservoir - Tankinhalt - capacidad del depósito de aceite	l/min	30	30	30	30	30
	gals/min	8	8	8	8	8
	Mpa	29,5	29,5	29,5	29,5	29,5
	Psi	4280	4280	4280	4280	4280
	l	88	88	88	88	88
Gals	23	23	23	23	23	
Gruppo di rotazione - Slewing system - Rotation - Schwenksystem - Sistema de giro angolo di rotazione - slewing angle - angle de rotation - Schwenkbereich - ángulo de giro coppia di rotazione - slewing moment - couple de rotation - Schwenkmoment momento de giro pendenza massima di lavoro - max. working heel - devers max de travail - max Arbeitsneigung - inclinación máxima de trabajo	°	400	400	400	400	400
	kNm	16	16	16	16	16
	ft lbs	11800	11800	11800	11800	11800
	%(°)	8,7(5)	8,7(5)	8,7(5)	8,7(5)	8,7(5)
Peso della gru standard - Standard crane weight Poids de la grue standard - Eigengewicht - Peso de la grúa estandar Con serbatoio non rifornito - Empty oil tank - réservoir huile non garni - Leerer Öltank - depósito de aceite vacío Versione LC - LC version - LC version - LC Version - versión LC	kg	1770	1880	1990	2080	2180
	lbs	3905	4145	4390	4590	4810
	kg	-	2030	2140	2230	-
lbs	-	4480	4720	4920	-	

I dati tecnici possono essere aggiornati senza preavviso
Technical data can be revised without prior notice

Les données techniques peuvent être modifiées sans
preavis

Technische Änderungen vorbehalten
Reservado el derecho de modificaciones